



TLAČOVÉ KOMUNIKÉ Č. 192/22

V Luxemburgu 30. novembra 2022

Rozsudok Všeobecného súdu vo veci T-101/18 | Rakúsko/Komisia

Výstavba nových jadrových reaktorov: Všeobecný súd zamietol žalobu podanú Rakúskom, ktorou napadlo maďarskú investičnú pomoc schválenú Komisiou

Rozhodnutím zo 6. marca 2017¹ (ďalej len „napadnuté rozhodnutie“) Európska komisia schválila investičnú pomoc oznámenú Maďarskom v prospech štátneho podniku MVM Paks II Nuclear Power Plant Development Private Company Limited by Shares (ďalej len „Paks II“), týkajúcu sa prevádzkovania dvoch jadrových reaktorov vo výstavbe v jadrovej elektrárni Paks, ktoré by mali postupne nahradiť štyri jadrové reaktory, ktoré už sú v prevádzke v tejto elektrárni.

Táto investičná pomoc (ďalej len „sporná pomoc“), ktorá v podstate spočíva v tom, že spoločnosti Paks II sa bezodplatne poskytnú nové jadrové reaktory na účely ich prevádzkovania, je z veľkej časti financovaná úverom vo forme obnoviteľnej úverovej linky vo výške 10 miliárd eur, ktorú Maďarsku poskytlo Rusko v rámci medzivládnej dohody o spolupráci v oblasti mierového využívania jadrovej energie. V súlade s touto dohodou bola výstavba nových reaktorov zverená priamym zadaním spoločnosti Nižnyj Novgorod Engineering Company Atomenergoprojekt (ďalej len „JSC NIAEP“).

V napadnutom rozhodnutí Komisia vyhlásila spornú pomoc za zlučiteľnú s vnútorným trhom za určitých podmienok, v súlade s článkom 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ. Podľa tohto ustanovenia možno pomoc určenú na uľahčenie rozvoja určitých hospodárskych činností alebo určitých hospodárskych oblastí považovať za zlučiteľnú s vnútorným trhom za predpokladu, že nepriaznivo neovplyvní podmienky obchodu tak, že by to bolo v rozpore so spoločným záujmom.

Rakúsko podalo žalobu o neplatnosť napadnutého rozhodnutia.

Posúdenie Všeobecným súdom

V prvom rade Všeobecný súd zamietol žalobný dôvod založený na nezákonnosti napadnutého rozhodnutia v rozsahu, v akom Komisia vyhlásila spornú pomoc za zlučiteľnú s vnútorným trhom napriek tomu, že priame zadanie zákazky na výstavbu nových jadrových reaktorov spoločnosti JSC NIAEP malo predstavovať porušenie pravidiel Únie upravujúcich verejné obstarávanie.

V tejto súvislosti Rakúsko najmä tvrdilo, že vzhľadom na to, že zadanie zákazky na výstavbu nových jadrových reaktorov bolo podmienkou neoddeliteľne spojenou s predmetom spornej pomoci, Komisia bola povinná preskúmať ju aj z hľadiska pravidiel Únie v oblasti verejného obstarávania. Podľa jeho názoru navyše z rozsudku

¹ Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/2112 zo 6. marca 2017 o opatrení/schéme pomoci/štátnej pomoci SA.38454 – 2015/C (ex 2015/N), ktorú Maďarsko zamýšľa zaviesť na podporu vývoja dvoch nových jadrových reaktorov v jadrovej elektrárni Paks II (Ú. v. EÚ L 317, 2017, s. 45).

Rakúsko/Komisia² vyplýva, že Komisia bola povinná posúdiť spornú pomoc z hľadiska ustanovení práva Únie v oblasti verejného obstarávania nezávisle od toho, či zadanie zákazky na výstavbu predstavuje podmienku neoddeliteľne spojenú s touto pomocou.

Všeobecný súd najskôr odmietol argumentáciu Rakúska vychádzajúcu z rozsudku Rakúsko/Komisia. Hoci z tohto posledného uvedeného rozsudku vyplýva, že hospodárska činnosť podporovaná pomocou musí byť zlučiteľná s právom Únie, Rakúsko v prejednávanej veci nenamietalo žiadne porušenie práva Únie z dôvodu výkonu podporovanej činnosti, konkrétne výroby jadrovej energie. Okrem toho z tohto rozsudku nevyplýva, že by Súdny dvor chcel rozšíriť rozsah kontroly prislúchajúcej Komisii v rámci konania, ktorého cieľom je overiť zlučiteľnosť štátnej pomoci s vnútorným trhom, pričom by upustil od svojej judikatúry, podľa ktorej bolo potrebné rozlišovať medzi podmienkami, ktoré sú neoddeliteľne spojené s predmetom pomoci, a podmienkami, ktoré také nie sú.

Okrem toho, uznať v rámci konania na overenie zlučiteľnosti štátnej pomoci s vnútorným trhom povinnosť ukladajúcu Komisii prijať konečné stanovisko k tomu, či došlo alebo nedošlo k porušeniu iných ustanovení práva Únie, než sú tie, ktoré sa týkajú štátnej pomoci, bez ohľadu na súvislosť medzi spôsobom pomoci a jej predmetom, by na jednej strane bolo v rozpore s procesnými normami a zásadami, ktoré sú vlastné osobitným konaniam stanoveným na kontrolu uplatňovania týchto ustanovení, a na druhej strane by bolo v rozpore so zásadou autonómie správnych konaní a opravných prostriedkov.

Vzhľadom na tieto spresnenia Všeobecný súd ďalej rozhodol, že rozhodnutie o zadaní zákazky na výstavbu dvoch nových reaktorov, ktoré predchádzalo spornému opatreniu pomoci, nepredstavuje podmienku neoddeliteľne spojenú s predmetom tejto pomoci. Prípadné porušenie pravidiel verejného obstarávania by nezmenilo ani predmet pomoci, t. j. bezodplatné poskytnutie dvoch nových reaktorov na účely ich prevádzkovania, ani príjemcu pomoci, ktorým je spoločnosť Paks II. Navyše aj za predpokladu, že verejné obstarávanie by malo vplyv na výšku pomoci, čo Rakúsko nepreukázalo, takáto okolnosť by sama osebe nemala žiadny vplyv na výhodu, ktorú uvedená pomoc predstavovala pre svojho príjemcu, a to bezodplatné poskytnutie dvoch nových reaktorov na účely ich prevádzkovania.

Všeobecný súd napokon zdôrazňuje, že na rozdiel od toho, čo tvrdí Rakúsko, Komisia bola oprávnená odkázať v napadnutom rozhodnutí na svoje posúdenie vykonané v rámci skoršieho konania o nesplnení povinnosti, v ktorom dospela k záveru, že priame zadanie výstavby dvoch nových reaktorov spoločnosti JSC NIAEP nebolo v rozpore s právom Únie v oblasti verejného obstarávania. Zásada právnej istoty totiž vylučuje, aby mohla Komisia opätovne preskúmať zadanie zákazky na výstavbu v rámci konania o štátnej pomoci, ak neexistujú nové informácie v porovnaní s okamihom, keď sa rozhodla ukončiť konanie o nesplnení povinnosti.

V druhom rade Všeobecný súd zamietol žalobné dôvody založené na existencii neprimeraného narušenia hospodárskej súťaže a nerovnosti zaobchádzania, ktoré mali viesť k vylúčeniu výrobcov obnoviteľnej energie z liberalizovaného vnútorného trhu s elektrickou energiou. V tejto súvislosti pripomína, že členské štáty si môžu voľne určiť zloženie svojho energetického mixu a že Komisia nemôže vyžadovať pridelenie štátnych finančných prostriedkov na financovanie alternatívnych zdrojov energie.

V treťom rade Všeobecný súd po zamietnutí žalobného dôvodu založeného na posilnení alebo vytvorení dominantného postavenia na trhu rovnako zamietol žalobný dôvod založený na nebezpečenstve pre likviditu maďarského veľkoobchodného trhu s elektrickou energiou.

UPOZORNENIE: Žalobou o neplatnosť sa možno domáhať zrušenia aktov inštitúcie Únie, ktoré sú v rozpore s právom Únie. Za určitých podmienok môžu členské štáty, európske inštitúcie a jednotlivci podať žalobu o neplatnosť na Súdny dvor alebo na Všeobecný súd. Ak je žaloba dôvodná, akt sa zruší. Dotknutá inštitúcia je povinná vykonať nápravu, pokiaľ ide o prípadnú právnu medzeru, ktorá vznikla v dôsledku zrušeného aktu.

² Rozsudok z 22. septembra 2020, Rakúsko/Komisia [C 594/18 P](#) (pozri tiež TK č. [112/20](#)).

UPOZORNENIE: Odvolanie proti rozhodnutiu Všeobecného súdu obmedzujúce sa len na právne otázky možno podať na Súdny dvor v lehote dvoch mesiacov a desiatich dní od jeho doručenia.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Všeobecný súd.

[Úplné znenie](#) rozsudku sa uverejňuje na internetovej stránke CURIA v deň vyhlásenia rozsudku.

Kontaktná osoba pre tlač: Balázs Lehóczki ☎ (+352) 4303 5499

Obrazový záznam z vyhlásenia rozsudku je k dispozícii na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106.

Zostaňte v spojení!

